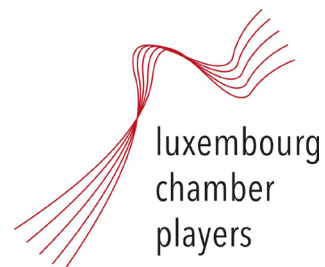
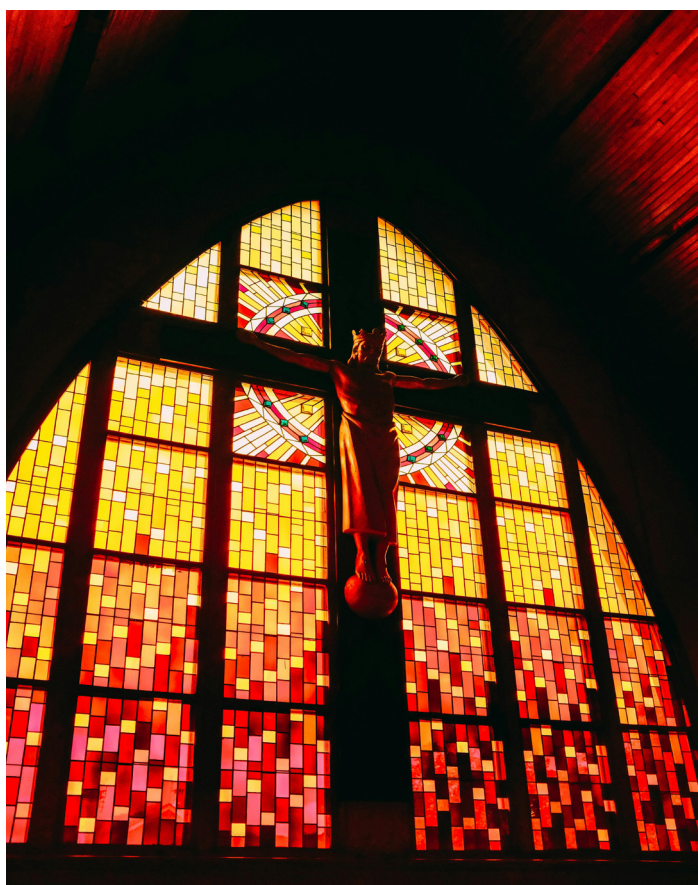


*Lux Vocalis*



# Georg F. Haendel Messie



Direction Thomas Raoult

Solistes Christine Leick, Anne Matic,  
Alexander Gebhard, Laurent Kubla

Chœur Lux Vocalis  
Orchestre Luxembourg Chamber Players

Dimanche 4 mai 2025 - 17 heures

## Mot du directeur artistique

C'est en 1741 que Georg Friedrich Haendel se voit proposer le projet du Messie. En effet, à ce moment Haendel devait affronter une grosse dépression. Après avoir régné en maître sur la vie culturelle londonienne grâce à ses opéras, il est confronté à une sévère concurrence dès les années 1730 suite à l'installation à Londres d'une troupe napolitaine. La conséquence de cette guerre de clochers sera la fermeture des deux compagnies.

C'est Charles Jennens, grand ami du compositeur, qui lui proposera de composer un oratorio dont il écrira lui-même le texte. Haendel s'attèle à cette tâche dès l'été 1741 et achève une partition de 259 pages en 24 jours.

L'œuvre sera finalement créée le 13 avril 1742 lors d'un gala de charité au Temple Bar de Dublin.

C'est une œuvre monumentale qui dure près de deux heures et qui relancera la carrière de Haendel dans ce genre nouveau. À ce jour il n'existe pas vraiment de version officielle. Haendel modifiait son Messie quasiment à chaque concert en fonction de l'effectif qu'on lui mettait à disposition. C'est d'ailleurs Wolfgang Amadeus Mozart et le Baron Gottfried van Swieten (son mécène) qui le traduiront en allemand pour le produire à Vienne. Mozart l'a notamment réorchestré, remplaçant l'orgue par une section de cuivres afin de pouvoir la diriger dans les théâtres de Vienne dépourvus d'orgue.

La version que nous vous proposons aujourd'hui est la partition originale telle qu'elle a été créée à Dublin le 13 avril 1742.

Je vous souhaite un bon concert.

Thomas Raoult

Lux Vocalis  
et  
l'orchestre Luxembourg Chamber Players  
remercient la Commune de Strassen pour son  
soutien.



COMMUNE DE  
**Strassen**

# Haendel's Messiah

## First Part

### 1. Sinfonia (ouverture)

### 2. Recitative (tenore)

Comfort ye, comfort ye my people, saith your God  
Speak ye comfortably to Jerusalem; and cry unto her,  
That her warfare is accomplished,  
The voice of him that crieth in the wilderness:  
Prepare ye the way of the Lord,  
Make straight in the desert a highway for our God.

### 3. Air (tenore)

Every valley shall be exalted,  
And every mountain and hill made low,  
The crooked straight and the rough places plain!

### 4. Chorus

And the glory of the Lord shall be revealed,  
And all flesh shall see it together  
For the mouth of the Lord hath spoken it.

### 5. Recitative (bass)

Thus saith the Lord of Hosts:  
Yet once a little while and I will shake  
The heavens and the earth, the sea and the dry land;  
And I will shake all nations  
And the desire of all nations shall come.  
The Lord, whom ye seek, shall suddenly come to His temple,  
Even the messenger of the covenant, whom ye delight in;  
Behold, He shall come, saith the Lord of Hosts.

### 6. Air (bass)

But who may abide the day of His coming?  
And who shall stand when He appeareth?  
For He is like a refiner's fire.

### 7. Chorus

And He shall purify the sons of Levi,  
That they may offer unto the Lord  
An offering in righteousness.

### 8. Recitative (alto)

Behold! a Virgin shall conceive and bear a Son,  
And shall call His name Emmanuel, God with us.

# Messie de Haendel

## Première Partie

### 1. Symphonie (ouverture)

### 2. Récitatif (ténor)

Consolez, consolez mon peuple, dit votre Dieu.

Parlez au coeur de Jérusalem et criez-lui

Que son temps de service est accompli,

Que son péché est expié.

Une voix crie :

Frayez dans le désert le chemin du Seigneur,

Aplanissez dans la steppe une route pour notre Dieu.

### 3. Air (ténor)

Que toute vallée soit comblée,

Toute montagne et colline abaissées,

Que le sol escarpé se fasse plaine

et les montagnes, vallons !

### 4. Choeur

Alors la gloire du Seigneur se révélera,

Et toute chair pareillement la verra

Car la bouche du Seigneur a parlé.

### 5. Récitatif (basse)

Ainsi parle le Seigneur des armées :

Une fois encore, sous peu,

J'ébranlerai les cieux et la terre, la mer et le continent.

J'ébranlerai toutes les nations,

Et les trésors de toutes les nations afflueront.

Voici que j'envoie mon messenger et il préparera le chemin

Devant moi ; et soudain viendra dans son temple ;

Le Seigneur que vous cherchez,

L'ange de l'alliance que vous desirez

Voici qu'il vient, dit le Seigneur des armées.

### 6. Air (basse)

Mais qui pourra supporter le jour de Sa venue ?

Et soutenir son apparition ?

Car il est comme le feu du fondeur,

### 7. Choeur

Et il purifiera les fils de Levi

Et ils pourront offrir au Seigneur

L'oblation selon la justice.

### 8. Récitatif (alto)

Voici que la Vierge a conçu, et elle enfante un fils,

Et elle lui donne le nom d'Emmanuel. Dieu avec nous.

### 9. Air (alto and chorus)

O thou that tellest good tidings to Zion,  
Get thee up into the high mountain:  
O thou that tellest good tidings to Jerusalem,  
Lift up thy voice with strength  
Lift it up, be not afraid;  
Say unto the cities of Judah, Behold your God!  
Arise, shine, for thy light is come  
And the glory of the Lord is risen upon thee.

### 10. Recitative (bass)

For, behold, darkness shall cover the earth,  
And gross darkness the people;  
But the Lord shall arise upon thee,  
And His glory shall be seen upon thee,  
And the Gentiles shall come to thy light,  
And kings to the brightness of thy rising.

### 11. Air (bass)

The people that walked in darkness have seen a great light;  
And they that dwell in the land of the shadow of death,  
Upon them hath the light shined.

### 12. Chorus

For unto us a Child is born,  
Unto us a Son is given,  
And the government shall be upon His shoulder;  
And His name shall be called Wonderful,  
Counsellor, The Mighty God,  
The Everlasting Father, The Prince of Peace.

### 13. Pastoral symphony

### 14. Recitative (soprano)

There were shepherds abiding in the field,  
Keeping watch over their flocks by night

### 15. Recitative (soprano)

And the angel of the Lord came upon them,  
And the glory of the Lord shone round about them,  
And they were sore afraid.

### 9. Air (alto & chœur)

Monte sur une haute montagne,  
Messagère pour Sion d'une bonne nouvelle.  
Elève la voix avec force,  
Messagère pour Jérusalem d'une bonne nouvelle.  
Elève-la sans crainte.  
Dis aux villes de Juda : « Voici votre Dieu ! »  
Elève-toi, resplendis, car ta lumière est venue  
Et la gloire du Seigneur s'est levée sur toi.

### 10. Récitatif (basse)

Car vois les ténèbres couvrant la terre,  
Et une sombre obscurité les peuples ;  
Mais sur toi le Seigneur se lève,  
Et sa gloire se manifeste sur toi.  
Les nations marchent à la lumière,  
Et les rois l'éclat de ta splendeur.

### 11. Air (basse)

Les peuples qui marchaient dans l'obscurité  
Ont vu une grande clarté, et la lumière a resplendi  
Sur ceux qui demeuraient dans la vallée des morts.

### 12. Chœur

Car un enfant nous est né,  
Un fils nous a été donné ;  
Il a reçu l'empire sur ses épaules ;  
Et on lui a donné pour nom :  
Conseiller merveilleux, Dieu fort,  
Père à jamais, Prince de la paix !

### 13. Symphonie pastorale

### 14. Récitatif (soprano)

Il y avait dans la même région des bergers,  
Qui vivaient aux champs  
Et qui, la nuit, veillaient sur leurs troupeaux.

### 15. Récitatif (soprano)

Et un ange du Seigneur se présenta à eux,  
Tandis que la gloire du Seigneur les enveloppait.  
Et ils furent saisis d'une grande frayeur.

### 15. Recitative

And the angel said unto them, Fear not  
For behold I bring you good tidings of great joy,  
Which shall be to all people;  
For unto you is born this day in the city of David,  
A Saviour, which is Christ the Lord.

### 16. Recitative (soprano)

And suddenly there was with the angel  
A multitude of the heavenly host,  
Praising God, and saying:

### 17. Chorus

Glory to God in the highest,  
And peace on earth, goodwill towards men

### 18. Accompagnato (soprano)

Rejoice greatly, O daughter of Zion!  
Shout, O daughter of Jerusalem!  
Behold, thy King cometh unto thee!  
He is the righteous Saviour,  
And He shall speak peace unto the heathen.

### 19. Recitative (alto)

Then shall the eyes of the blind be opened,  
And the ears of the deaf unstopped;  
Then shall the lame man leap as a hart,  
And the tongue of the dumb shall sing.

### 20. Air (alto, soprano)

He shall feed His flock like a shepherd  
And He shall gather the lambs with His arm  
And carry them in His bosom,  
And gently lead those that are with young.  
Come unto Him, all ye that labour and are heavy laden,  
And He will give you rest.  
Take His yoke upon you, and learn of Him,  
For He is meek and lowly of heart,  
And ye shall find rest unto your souls.

### 21. Chorus

His yoke is easy and His burthen is light.



### 15. Récitatif (soprano)

Et l'ange leur dit : « Ne craignez pas  
Car je vous apporte une bonne nouvelle  
Qui réjouira grandement tout le peuple :  
Aujourd'hui, dans la ville de David, il vous est né  
Un Sauveur qui est le Messie ».

### 16. Récitatif (soprano)

Et soudain se joignit à l'ange  
Une troupe nombreuse de l'armée céleste,  
Qui louait Dieu et disait :

### 17. Choeur

« Gloire à Dieu au plus haut des cieux,  
Et paix sur la terre aux hommes de bonne volonté ! »

### 18. Air (soprano)

Tressaille d'une d'allégresse, fille de Sion !  
Pousse des acclamations, fille de Jérusalem !  
Voici que ton roi s'avance vers toi !  
Il est juste et victorieux,  
Il annoncera la paix aux nations.

### 19. Récitatif (alto)

Alors s'ouvriront les yeux des aveugles  
Et s'ouvriront les oreilles des sourds.  
Alors le boiteux bondira comme un cerf  
Et la langue du muet poussera des cris.

### 20. Air (alto, soprano)

Comme un berger, il paîtra son troupeau ;  
De son bras il recueillera les agneaux  
Et les portera dans son sein ;  
Il conduira doucement celles qui allaitent.  
Venez à lui, vous tous qui peinez et ployez sous le fardeau  
C'est lui qui vous soulagera.  
Prenez sur vous son joug  
Et mettez-vous à son école :  
Il est doux et humble de coeur ;  
Et vous trouverez du soulagement pour vos âmes.

### 21. Choeur

Son joug est facile et son fardeau est léger.

## Second Part

### 22. Chorus

Behold the Lamb of God  
That taketh away the sin of the world.

### 23. Air (alto)

He was despised and rejected of men;  
A man of sorrows and acquainted with grief.  
He gave His back to the smiters,  
And His cheeks to them that plucked off the hair:  
He hid not His face from shame and spitting.

### 24. Chorus

Surely He hath borne our grief, and carried our sorrows!  
He was wounded for our transgressions;  
He was bruised for our iniquities.  
The chastisement of our peace was upon Him.

### 25. Chorus

And with His strikes we are healed.

### 26. Chorus

All we like sheep have gone astray  
We have turned every one to his own way.  
And the Lord hath laid on Him  
The iniquity of us all.

### 27. Recitative (tenor)

All they that see Him, laugh Him to scorn;  
They shoot out their lips, and shake their heads saying:

### 28. Chorus

He trusted in God that He would deliver Him;  
Let Him deliver Him, if He delight in Him.

### 29. Recitative (tenor)

Thy rebuke hath broken His heart: He is full of heaviness.  
He looked for some to have pity on Him,  
But there was no man, neither found He any to comfort Him.

### 30. Air (tenor)

Behold, and see if there be any sorrow  
Like unto His sorrow.

### 31. Recitative (tenor)

He was cut off out of the land of the living;  
For the transgression of Thy people was He stricken.

## Deuxième Partie

### 22. Choeur

Voici l'Agneau de Dieu,  
Qui enleve le péché du monde.

### 23. Air (alto)

Il était méprisé et abandonné des hommes,  
Homme de douleur et familier de la souffrance.  
Il tendit le dos à ceux qui le frappaient,  
et ses joues à ceux qui lui arrachaient la barbe  
Il ne protégea pas son visage des insultes et des crachats.

### 24. Choeur

Vraiment c'était nos souffrances qu'Il portait,  
Et nos douleurs dont Il était chargé ;  
Il a été meurtri par nos injustices.  
Le châtement de notre paix a pesé sur Lui.

### 25. Choeur

Et c'est par ses plaies que nous sommes guéris.

### 26. Choeur

Nous tous, comme des brebis, étions égarés,  
En suivant chacun son propre chemin ;  
Et le Seigneur a fait retomber sur Lui  
Les fautes de nous tous.

### 27. Récitatif (ténor)

Et tous ceux qui Le voient se moquent de Lui,  
Ils grimacent des lèvres, ils hochent la tête en disant:

### 28. Choeur

« Il s'en remet au Seigneur: qu'Il le sauve,  
Qu'Il le délivre puisqu'Il l'aime ! »

### 29. Récitatif (ténor)

L'opprobre a brisé son coeur et Il est malade :  
Il a attendu de la compassion, mais en vain,  
Des consolateurs et Il n'en a pas trouvé.

### 30. Air (ténor)

Regardez et voyez s'il est une douleur  
Pareille à sa douleur.

### 31. Récitatif (ténor)

Il a été retranché de la terre des vivants,  
Il a été puni pour les infidélités de Ton peuple.

32. Air

But Thou didst not leave His soul in hell;  
Nor didst Thou suffer Thy Holy One to see corruption.

33. Chorus

Lift up your heads, O ye gates,  
And be ye lift up, ye everlasting doors,  
And the King of Glory shall come in.  
Who is the King of Glory?  
The Lord strong and mighty,  
the Lord mighty in battle.

34. Recitative (tenor)

Unto which of the angels said He at any time:  
«Thou art My Son, this day have I begotten Thee?»

35. Chorus

Let all the angels of God worship Him

36. Air

Thou art gone up on high; Thou hast led captivity captive,  
and received gifts for men, yea, even from Thine enemies  
that the Lord God might dwell among them

37. Chorus

The Lord gave the word  
Great was the company of the preachers.

38. Air (soprano)

How beautiful are the feet of them  
That preach the gospel of peace,  
And bring glad tidings of good things.

39. Chorus

Their sound is gone out into all lands,  
And their words unto the ends of the world.

40. Air (bass)

Why do the nations so furiously rage together,  
And why do the people imagine a vain thing?  
The kings of the earth rise up,  
And the rulers take counsel together against the Lord,  
And against His Anointed.

41. Chorus

Let us break their bonds asunder,  
And cast away their yokes from us.

### 32. Air

Mais Tu ne laisseras pas Son âme au séjour des morts,  
Tu ne permettras pas que ton bien-aimé voie la corruption.

### 33. Choeur

Ô Portes, élevez vos frontons,  
Elevez-vous portes antiques  
Et le Roi de Gloire fera son entrée.

Qui est ce Roi de Gloire ?

Le Seigneur fort et puissant au combat,  
Le Seigneur des armées, C'est Lui le Roi de Gloire.

### 34. Récitatif (ténor)

Auquel des anges Dieu n'a jamais dit :  
Tu es mon fils, je t'ai engendré aujourd'hui ?

### 35. Choeur

Que tous les anges de Dieu l'adorent.

### 36. Air

Tu es monté en haut, tu as mené captifs les prisonniers,  
Et reçu des présents pour les hommes, et même  
aux ennemis, afin que le Seigneur demeurent avec eux

### 37. Choeur

Le Seigneur donna un ordre,  
Et ses messagers fut une grande armée.

### 38. Air (soprano)

Qu'ils sont beaux les pieds de ceux,  
qui prêche l'évangile de la paix,  
et apporte l'heureuse nouvelle de bienfaits.

### 39. Choeur

Leur voix a retenti par toute la terre,  
Et leurs parole, jusqu'aux extrémités du monde.

### 40. Air (basse)

Pourquoi ce tumulte parmi les nations,  
Et pourquoi les peuples méditent-ils de vains projets?  
Les rois de la terre se soulèvent  
Et les princes tiennent conseil ensemble  
Contre l'Eternel et son Oint.

### 41. Choeur

Brisons leurs entraves,  
Et jetons loin de nous leurs jougs !

42. Recitative (tenor)

He that dwelleth in heaven shall laugh them to scorn;  
The Lord shall have them in derision.

43. Air (tenor)

Thou shalt break them with a rod of iron;  
Thou shalt dash them in pieces like a potter's vessel.

44. Chorus

Hallelujah: for the Lord God Omnipotent reigneth.  
The kingdom of this world is become  
The kingdom of our Lord, and of His Christ  
And He shall reign for ever and ever.  
King of kings, and Lord of lords. Halleluja!

Third Part

45. Air (soprano)

I know that my Redeemer liveth,  
And that He shall stand at the latter day upon the earth;  
And though worms destroy this body,  
Yet in my flesh shall I see God.  
For now is Christ risen from the dead,  
The first fruits of them that sleep.

46. Chorus

Since by man came death,  
By man came also the resurrection of the dead  
For as in Adam all die,  
Even so in Christ shall all be made alive.

47. Recitative (bass)

Behold, I tell you a mystery:  
We shall not all sleep, but we shall all be changed  
In a moment, in the twinkling of an eye,  
At the last trumpet.

48. Air (bass)

The trumpet shall sound,  
And the dead shall be raised incorruptible,  
And we shall be changed.  
For this corruptible must put on incorruption,  
And this mortal must put on immortality.

49. Recitative (alto)

Then shall be brought to pass the saying that is written:  
«Death is swallowed up in victory.»

#### 42. Récitatif (ténor)

Celui qui demeure au ciel se moquera d'eux,  
Le Seigneur les tournera en dérision.

#### 43. Air (ténor)

Tu les régiras avec un sceptre de fer,  
Tu les mettras en pièces comme le vase du potier.

#### 44. Choeur

Alleluia ! Car le Seigneur, le Tout-Puissant règne.  
Le royaume de ce monde est devenu  
le royaume de notre Seigneur et de son Christ,  
Et Il règnera pour les siècles des siècles.  
Roi des rois et Seigneur des seigneurs. Alleluia !

### Troisième Partie

#### 45. Air (soprano)

Je sais que mon Rédempteur est vivant,  
Qu'il se lèvera au dernier jour sur la terre.  
Et bien que les vers détruiront ce corps,  
Pourtant, de ma chair je verrai Dieu.  
Car, à présent, le Christ est ressuscité d'entre les morts,  
Prémices de ceux qui se sont endormis.

#### 46. Choeur

Puisque par un homme est venue la mort,  
Par un homme aussi est venu la résurrection des morts.  
Car ainsi qu'en Adam, tous meurent.  
De même dans le Christ aussi tous revivront.

#### 47. Récitatif (basse)

Voici que je vais vous dire un mystère :  
Nous ne mourrons pas tous,  
Mais tous nous serons transformés,  
En un instant, en un clin d'oeil,

#### 48. Air (basse)

La trompette sonnera,  
Et les morts ressusciteront incorruptibles,  
Et nous, nous serons transformés.  
Il faut en effet que cet être corruptible  
Revête l'incorruptibilité  
Et que ce corps mortel revête l'immortalité.

#### 49. Récitatif (alto)

Alors cette parole de l'Écriture sera réalisée

50. Duet

O death, where is thy sting?  
O grave, where is thy victory?  
The sting of death is sin,  
And the strength of sin is the law.

51. Chorus

But thanks be to God Our Lord Jesus Christ,  
who giveth us the victory.

52. Air

If God be for us, who can be against us?  
Who shall lay anything to the charge of God's elect?  
It is God that justifieth, who is he that condemneth?  
It is Christ that died, yea rather, that is risen again,  
Who is at the right hand of God,  
Who makes intercession for us.

53. Chorus

Worthy is the Lamb, that was slain,  
And hath redeemed us to God by His blood,  
To receive power, and riches, and wisdom, and strength,  
And honour, and glory, and blessing.  
Blessing and honour, glory and power,  
Be unto Him that sitteth upon the throne  
And unto the Lamb, for ever and ever.

Amen



### 50. Duet

O mort, où est ton aiguillon ?  
O sépulcre, où est ta victoire ?  
L'aiguillon de la mort, c'est le péché,  
Et la puissance du péché, c'est la loi.

### 51. Choeur

Mais grâces à Dieu, qui par notre Seigneur Jésus Christ,  
Nous a donné la victoire.

### 52. Air

Si Dieu est pour nous, qui sera contre nous ?  
Qui accusera les élus de Dieu ?  
Dieu justifie, qui condamnera ?  
C'est le Christ qui est mort, et qui de plus est ressuscité,  
Lui qui est assis à la droite de Dieu,  
Et qui intercède pour nous.

### 53. Choeur

Il est digne, l'Agneau qui a été immolé,  
De recevoir puissance, richesse, sagesse,  
Force, honneur, gloire et louange.  
A Celui qui siège sur le trône et l'Agneau  
Louange, honneur, gloire et domination  
Pour les siècles des siècles !

Amen

## Christine Leick, soprano

La luxembourgeoise Christine Leick a fait ses premières expériences musicales pendant sept ans au sein de la chorale d'enfants de l'Opéra de Hambourg, sous la direction de Jürgen Luhn.

Bien que son parcours professionnel l'ait menée dans une direction différente, elle a toujours gardé sa passion pour la musique classique et plus particulièrement l'opéra.

En 2011, elle intègre la classe de chant lyrique de Marie-Reine Nimax au conservatoire de Luxembourg et obtient son prix supérieur en 2022 avec distinction. Christine Leick fait aussi partie de la classe d'art lyrique de Monique Simon et Hélène Bernardy et continue à se perfectionner en participant à de nombreuses masterclasses, notamment avec Françoise Viatour.

En tant que soliste de chœur, Christine Leick a pu se produire dans les principales salles du Grand Duché de Luxembourg (Philharmonie, Abbaye de Neumunster, Trifolion, Cathédrale de Luxembourg), ainsi que dans diverses scènes internationales comme le Merklin Concert Hall, l'ONU et Avery Fisher Hall à New-York; la St. Peter Kirche, le Musikverein de Vienne.

Elle vit à Strassen avec son mari et ses deux enfants.

## Anne Matic, alto

Elevée dans une famille mélomane, la mezzo soprano belge Anne Matic se tourne naturellement à huit ans, vers l'apprentissage du piano. A l'adolescence, elle est attirée par le chant, et entre dans la classe de Françoise Viatour. Après des études de philologie romane et de médiévistique, en Belgique, en Espagne et en Italie, elle enseigne l'espagnol et l'italien. Mais la musique lui manque, et elle renoue avec celle-ci en entrant au conservatoire royal de Mons (Belgique), où elle obtient un master didactique, puis un master spécialisé en chant dans la classe d'Axel Everaert. Son amour de la littérature et son timbre chaleureux l'entraînent irrésistiblement vers le Lied: Schubert, Schumann, et surtout Brahms. Elle participe aux master classes de Françoise Viatour, France Emond, Michèle Lozier, Dietrich Henschel, Inge Spinette et Susan Manhoff.

Ramiro (La Finta giardiniera), Cecilio (Lucio Silla), la troisième dame (La flûte enchantée), la Périchole, sont quelques uns des rôles qu'elle a interprétés sur scène. Elle a entre autres chanté dans l'Oratorio de Noël de Saint-Saëns, le Gloria et le Beatus vir de Vivaldi, et le Requiem de Mozart. Elle se perfectionne actuellement en art lyrique auprès d'Hélène Bernardy, au conservatoire de Luxembourg.

## Alexander Gebhard, ténor

Alexander Gebhard est un ténor luxembourgeois d'origine germano-britannique qui a commencé sa formation musicale au Conservatoire de Luxembourg au sein du chœur de garçons «Pueri Cantores». Ayant décroché le «Prix Supérieur» en études vocales sous la direction de Marie-Reine Nimax-Weirig, son parcours universitaire l'a emmené à l'Université de Cambridge où il a intégré le Trinity College Choir. À la suite de ses études de master en sciences politiques à l'Université d'Oxford, Alexander a obtenu son diplôme en chant lyrique de la Royal Academy of Music à Londres en 2020. Son répertoire de concert, de Lieder et d'opéra s'étend des chefs-d'œuvre baroques aux compositions des 20<sup>e</sup> et 21<sup>e</sup> siècles, en passant par le répertoire classique et romantique. Parmi ses prestations récentes et à venir, citons la *Matthäus-Passion* (Bach) avec Trevor Pinnock, des cantates de Bach avec Philippe Herreweghe et John Butt, le *Te Deum* (Bruckner) à la Philharmonie du Luxembourg, un récital de la *Winterreise* (Schubert) au Cercle Münster, *Die Jahreszeiten* (Haydn) à Trèves, ainsi que la reprise du *Kaiser von Atlantis* à la Comédie de Genève.

## Laurent Kubla, basse

Laurent Kubla commence ses études vocales avec le ténor italien Carlo Bergonzi et la basse italienne Bonaldo Giaiotti. A l'âge de 27 ans, il rencontre le baryton italien Enzo Sordello, avec lequel il continue de développer sa technique vocale jusqu'à la mort du Maestro. Laurent Kubla étudie également avec le baryton italien de renommée internationale Bruno de Simone, qui l'initie au répertoire de Rossini et lui enseigne les bases techniques nécessaires pour soutenir les rôles très spécifiques de ce répertoire.

Laurent Kubla a fait ses débuts en 2010 en chantant *Schaunard* à l'Opéra Royal de Wallonie. (*La Bohème* - Puccini) Aujourd'hui, il chante régulièrement en Belgique et sur les scènes internationales (Théâtre des Champs Elysées, Opéra Comique, Théâtre Royal de La Monnaie,...). Depuis ses débuts, Laurent Kubla a élargi son répertoire à des rôles majeurs tels que Escamillo, Leporello, le Comte Almaviva, Figaro, Don Basilio, Belcore, Les Quatre Diables, Alidoro, Le Gouverneur, Mustafa et bien d'autres, aux côtés d'artistes prestigieux tels que Michael Spyre, Ruggero Raimondi, Sumi Jo, Ildebrando d'Arcangelo, Annick Massis, Patrizia Ciofi, et a travaillé avec des metteurs en scène tels que Damiano Michieletto, Emilio Sagi, Robert Carsen, Olivier Py, Jaco Van Dormael, Michel Fau, Christian Lacroix, etc.

Parmi les enregistrements disponibles, citons chez Naxos « *La Vie parisienne* » de J. Offenbach dans une nouvelle version de Christian Lacroix au Théâtre des Champs Elysées, « *Le Postillon de Lonjumeau* » à l'Opéra Comique avec le ténor Michael Spyre, « *Tosca* » de G. Puccini avec Ruggero Raimondi dans le rôle de Scarpia, et bien d'autres encore.

## Les membres du comité de Lux Vocalis

Cheffe de chœur assistante: Suvi Skinner

Présidente: Cécile Thill

Trésorière et programme design: Isabelle Rémond-Tiédrez

Webmaster: Christophe Kamphaus

Responsable communication: Gemma Asero

Le comité remercie tous les chanteurs de Lux Vocalis pour leur engagement.

## Les membres du comité du Luxembourg Chamber Players

Président: Arnaud de Roulhac

Secrétaire: Suvi Skinner

Trésorière: Isabelle Rémond-Tiédrez

Responsable communication: Gemma Asero

Relations européennes: Hannu Takkala

Le comité remercie tous les musiciens du LCP.

## Thomas Raoult, chef d'orchestre

Chef d'orchestre franco-luxembourgeois, Thomas Raoult est le directeur artistique et chef d'orchestre des Luxembourg Chamber Players, Atelier Lyrique du Luxembourg et du chœur Lux Vocalis.

Il s'est produit dans les principales salles du Grand-Duché de Luxembourg (Philharmonie, Abbaye de Neumünster, Trifolion, Cathédrale de Luxembourg, Grand Théâtre), ainsi que sur diverses scènes internationales telles que le Merklin Concert Hall, l'ONU et Avery Fisher Hall à New York ; la St. Peter Kirche, le Musikverein et le Konzerthaus Vienna et le Louvre-Lens.

Il est titulaire de 7 prix de conservatoire et de deux masters en direction chorale et direction d'orchestre (avec distinction). En juin 2001, il obtient en France le prix de la SACEM en analyse pour son mémoire sur la 3e Symphonie de Ludwig van Beethoven « Eroica », puis, en décembre 2013, la médaille d'or du Vienna International Choir Festival lors du concert de clôture au Musikverein.

Il se perfectionne ensuite avec des chefs d'orchestre et pédagogues prestigieux comme Jorma Panula (Panula academy - Finland), Colin Metters, Wolfgang Scheidt, Günter Neuhold, Sir Roger Norrington, Dr Scott Weiss and Neil Thomson (Los angeles conducting institute - USA).

Il s'est vu aussi confier la première mondiale de la pièce «Carmen 2» du compositeur maltais Joseph Vella en mars 2017.

[www.thomasraoult.com](http://www.thomasraoult.com)

## Ensemble Lux Vocalis

Né à l'origine d'un projet universitaire, l'ensemble Lux Vocalis a développé ce goût d'étudier le répertoire avec une approche analytique et historique.

L'idée est de rechercher l'interprétation la plus fine de par les couleurs harmoniques et de faire ressortir la façon la plus claire les lignes contrapuntiques. Ceci permettant de restituer le plus fidèlement l'émotion voulu par le compositeur.

Son répertoire s'étend de la musique pré-baroque à la musique contemporaine avec un but avoué de rendre limpides et évidentes les finesses d'écriture des compositeurs ayant marqué le répertoire choral.

Mars 2017, l'ensemble Lux Vocalis s'est vu confier la création mondiale de la pièce « Carmen 2 » du compositeur maltais Joseph Vella à l'Abbaye de Neumünster.

Depuis, l'ensemble Lux Vocalis s'est distingué en étant invité à divers festivals, participant à des opéras baroques, des créations contemporaines ou des pièces de théâtre, notamment avec Romane Bohringer et Matthieu Sampeur.

Décembre 2021, Lux Vocalis célèbre le 140e anniversaire de la mort de W. A. Mozart interprétant son Requiem. Ce sera la première collaboration entre Lux Vocalis et les Luxembourg Chamber Players.

En mars 2023, le chœur, accompagné à nouveau par les Luxembourg Chamber Players, a chanté le «Gloria» de Vivaldi, la «Cantate BWV 140» de J.S.Bach et «Sul cielo», une pièce contemporaine de la compositrice italienne Elvira Muratore.

Le 17 décembre dernier, Lux Vocalis a interprété la «Misa a Buenos Aires», également connue sous le nom de «Misatango», une composition musicale captivante de Martín Palmeri.

[www.luxvocalis.com](http://www.luxvocalis.com)

## Luxembourg Chamber Players

Les Luxembourg Chamber Players sont un ensemble constitué de musiciens d'orchestre du plus haut niveau qui ont eu la volonté de revivre le plaisir de jouer le répertoire pour orchestre de chambre et de le proposer à un public plus diversifié. Revisiter le répertoire dans une formation plus intime offrant aussi à chacun la possibilité de proposer un concerto de soliste.

L'idée de partager la musique au meilleur niveau avec le plus grand nombre, aller à la rencontre du public, reste un credo important dans notre philosophie de démocratisation de la musique et de la culture en général.

[www.luxchamberplayers.eu](http://www.luxchamberplayers.eu)

## Nos prochains concerts

Le LCP se produira

le 18 mai 2024

à l'ARCA, Bertrange

Britten: Petite symphonie

S. Mercadante: Concerto pour flûte en mi mineur

F. Mendelssohn: Symphonie pour cordes no7

Lux Vocalis

J. Rutter: Requiem

S. Dobrogosz: Messe

Janvier 2026

Lux Vocalis

G. B. Pergolesi: Miserere II

J. S. Bach: Magnificat

Fin 2026



COMMUNE DE  
**Strassen**

Vous souhaitez devenir un sponsor,  
vous souhaitez organiser un concert privé  
contactez nous à

[info@luxvocalis.com](mailto:info@luxvocalis.com)

[info@luxchamberplayers.eu](mailto:info@luxchamberplayers.eu)